

DEN LILLE HAVFRUE

2. Akt, scene 4:

Mørke på scenen → Lys

Poco danzante, con eleganza (quasi taffelmusik) **Mødet**

3/4 ♩=ca. 108 Allegretto **1**

Flute

Clarinet in B♭

Horn in F

Trumpet in C

Marimba

Harp

Prins

Violin

Viola

Violoncello

Contrabass

Re♯-Do♯-Si♯
Mi♯-Fa♯-Sol♯-La♯

Re♯-Do♯-Si♯
Sol♯-La♯

Lys på scenen. Aften ved middagsbordet.
Prinsen går rundt med sit glas, broderen sidder ved bordet.
Som for sig selv eller henvendt til broderen ?

Den ne dag..

Den - ne dag..

indtrængende..

3/4 ♩=ca. 108 Allegretto **1**

4/4 **3/4** **4/4** **3/4**

p *f* *ppp* *mp* *p*

ff *mf* *sfz* *mp* *pizz.* *mp* *pizz.* *mp*

Scene 4: Modet

2

13 søgende, hvileløs,..... tager sig sammen **2** *poco f* **4/4** *mf* **4/4** **3/4** **4/4** **3/4** **4/4**

Prins Denne dag! er den vig - tig ste dag i mit liv Alt er nyt Alt_____ ernyt! og dog ved jeg me - re

Vln **2** **4/4** **3/4** **4/4** **3/4** **4/4**

Vla

Vc.

Cb.

==

27 **4/4** **3/4** **3** **4/4** **3/4** **4/4** **4 3/4**

Hn *p*

Bror *mf* **3**

Prins om al - ting end før Denne dag er den vig - tig - ste dag Denne dag har æn - dret mit liv! Kærdør, det er sent...

Vln **4/4** **3/4** **3** **4/4** **3/4** **4/4** **4 3/4**

Vla

Vc. *arco* *pizz.* *p* *arco*

Cb.

Scene 4: Modet

3

41

Hn

Bror

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

du er træt du er fuld forvir-ret Gå i seng.

Den ne dag er den vig -tig -ste dag i mit liv Jeg er i li - ve i li - ve Hvis jeg var død, kæ-re

mf

arco

pizz.

pizz.

4/4 3/4 2/4 5/4 3/4 2/4 3/4 4/4



56

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

broder var du blevet kong-e har du tænkt o-ver det? Er det der-for du muk ker? Se nu op på de tu - sind-e stjer ner der ly - ser for os.

prinsen ler

pizz.

2/4 3/4 6/4 3/4 4/4 3/4

4

81

4/4

3/4

3/8

4/4

3/4

mp

ff

mf

Sib

prinsen opgiver irriteret

liberamente

f

3

3

8

Du er u-lig! Så tør og stiv

4/4

3/4

3/8

4/4

3/4

5

3

3

5

7

ff

pizz.

mf

ff

mp

arco

ff

mp

Scene 4: Mødet

93 $\frac{3}{4}$ poco rit. → → → →

9 $\frac{9}{8}$ Roligt fejende, som en vals

Fl. p mp p

Prins mp blidt, drømmende - tager et par dansetrin alene tager en slurk af sit glas
som et træ Du und - er mig ing - en - ting Man skul - le ha - ve haft en kvind - e at dan - - se med mm -

Vln mp arco $pizz.$

Vla mp arco $pizz.$

Vc. mp arco $pizz.$

Cb. mp arco $pizz.$

102 $\frac{12}{8}$ $\frac{10}{4}$ $\frac{4}{4}$

Fl. mp p

Prins ser ud over havet, ser en skikkelse i havkanten, halvt i mørke.....
en kvind - e men hvad er nu det?

Vln mf pp

Vla mf pp

Vc. mf pp arco

Cb. mf pp arco

Fra ciffer 10 til 17 er fermaters varighed ad libitum.
De angiver sangernes frihed til at strække situationen alt efter behov.

11

12
8

♩. = ca. 54 Mezzo Tempo, - Intimo

11

12
8

♩. = ca. 54 Mezzo Tempo, - Intimo

Scene 4: Modet

7

12

114

Fl.

Cl.

Hn.

Tpt.

Crot.

Bror

Prins

Vln.

Vla.

Vc.

Cb.

con sord. (nasal, sharp) *mp* *p*

ppp *pp* *pp*

p

(end of crotales)

som svar til prinsen, men sunget for sig selv

Min eng - el___ min fe..

Det smuk-ke - ste___ jeg har set Du er som en drøm jeg har drømt He - le mit___ liv Du

fra balkonen: *mf*

Hvad er der? Hvad ser du der ne de?

12

pp *pp* *pp* *pp*

8

N.B. I det følgende er udtrykket det vigtigste, toneangivelserne er ment som pejlepunkter
De forskellige nodehoveder indikerer udtrykkets "ikke-sang", eller ligefrem "**ikke-stemme**"!

130

A. Fl.

Cl.

Hn.

Tpt.

Ser.

Bror

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

fremme

sig dog nog et

Aaaah_____ En pi - ge!

la, la, la, laa,

la, la, la, laa,

bedst som man ta-ler om so - len

ka' hun dan-se?

Kan du dan - se?

N.B. I det følgende er udtrykket det vigtigste, toneangivelserne er ment som pejlepunkter
De forskellige nodehoveder indikerer udtrykkets "ikke-sang", eller ligefrem "ikke-stemme"!

[14]

[14]

Scene 4: Modet

10 **15** ♩ = ca. 48 Poco meno mosso **4**
4

A. Fl. **4**
4

Cl. **4**
4

Hn. **4**
4

Tpt. **4**
4

Vib. **4**
4

Hp. **4**
4

Ser. **4**
4

Prins **4**
4

Vln. **4**
4

Vla. **4**
4

Vc. **4**
4

Cb. **4**
4

Havfruen usikker, tøver.....tager sig sammen.....

brodrene afventende, opfordrende

brodrene vantro - en sådan "stemme" i så smuk en skabning?

stopper forfærdet nægter at to det prøver igen

Aah a kr gg eeh (...som et vildt dyr...)

aah ee ggkrgrtar ii err ngr ngr ngr

står fortabt...

subito sul pont. estremo

subito sul pont. estremo

subito sul pont. estremo

subito sul pont. estremo

subito sul pont. estremo

*Extreme pressure on strings producing a scratching noisy sound

Scene 4: Mødet

16
4/4 Poco piu mosso
♩ = ca.54

A. Fl.

Cl.

Hn.

Tpt.

Tam-tam

Hp.

Bror

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

16
4/4 Poco piu mosso
♩ = ca.54

12/8 9/8 12/8

11

poco liberamente

til havfruen

(Det var ikke sjovt)

fornærmet? broderen går

Hun, hun er stum

Hun fryser

du er jo gan ske våd og kold

Lad hend - e væ - re!!

Jeg vil hente nog - et tøj

overhører og overdøver broderen

Men hun er jo så yn - dig

be då rende

dej - lig

og ganske ganske stum

lige til at spi - se!

hent hende nog et tøj —

du lil le

sig mig, kan du

dan - se?

nykker

pp

pp

pp

pp

N.B. I partituret er regibemærkningerne omkring Serenas og prinsens dans sat, hvor de går ind i den nye verden. Men timingen af hændelsesforløbet - dansen ind i den nye verden - afhænger naturligvis af, hvordan man vil sætte musikken.

Scene 4: Mødet

162

18

9

12

A. Fl.

Cl.

Hn

Tpt

Hp

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

p dolce cant.

p dolce cant.

Mit Do# Ret La# Do#

prinsen betages fuldstændigt af hendes dansog prinsen tager hendes hånd for at danse med....

arco argo. pizz.

arco. pizz.

Scene 4: Modet

14

169

19

A. Fl.

Cl.

Hn

Tpt

Hp

Ser.

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

p dolce cant.

(senza sord)

p molto dolce e cantabile

Do, Sol $\sharp$

Fa $\sharp$

hun er genert men overvinder sig de danser

de danser

arco

pizz.

arco

pizz.

Scene 4: Mødet

15

177

20 **Sempre dolce, con trasparenza**

A. Fl.

Cl.

Hn.

Tpt.

Hp.

Fa#

Mib

Sib

Fa#

Mic

Fa#

og Serena danser ind i sin nye verden, sammen med sin elskede prins

Ser.

broderen kommer tilbage med tøjet og ser de dansendeog han fortvivler ("Hun er min store drøm. Nu skæmmes hun af hans kolde begær - Mit hjerte brister ved tanken....")

Bror

prinsen fører dansende Serena op på slottet

Prins

20 **Sempre dolce, con trasparenza**

Vln.

Vla.

Vc.

Cb.

arco

pp dolce cant.

p

p

Scene 4: Mødet

16

184

A. Fl.

Cl.

Hn

Tpt

Hp

Ser.

Bror

Vln

Vla

Vc.

Cb.

in the background

in rilievo

p in rilievo

Mib - Lab

Solb

Solz

Reb

Ret

Fa#

Mis

Sis

Mis

og man følger i glimt Serenas første lykkelige tid på hoffet sammen med prinsen.
- Og man bemærker hendes anstrengelser for at falde ind i miljøet. At blive "normal". F.eks ved at efterligne tøjsmagen hos de andre (misundelige?) kvinder ved hoffet.

Og altimens døjer broderen hjertekvaler

pizz.

Scene 4: Mødet

17

191

21

A. Fl.

Cl.

Hn (with CB)

Tpt

Hp

Fa^b Sol^o Do[#] La^b Mi^b Fa[#] Re[#] - Sol^o

Prins

Og prinsen er vel bare glad og fornøjet.

21

Vln

Vla

Vc.

Cb.

arco

p dolce cant.

p dolce cant.

Scene 4: Modet

18

197

22

A. Fl.

Cl.

Hn

Tpt

Mar.

p dolce, poco danzante

mp

Hp

22

Vln

Vla

Vc.

Cb.

attacca subito al 5. scene

4/4

23

204

A. Fl.

Cl.

Hn

Tpt

Mar.

Hp

Prins

Vln

Vla

Vc.

Cb.

Scenen er gradvist tomt for mennesker. Kun prinsen går alene rundt. Der er gået en tid siden havfruen dukkede op. Prinsen er trist.

23

attacca subito al 5. scene

4/4

p *mp* molto espressivo *f* *pp*

5 8

Scene 4: Møde

20

212 4/4

Hn

Hp

Vln

Vla

Vc.

Cb.